

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

5 NOVEMBRE 1953.

PROJET DE LOI

tendant à modifier les limites des communes
de Mariakerke et de Vinderhoute.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS.

Les habitants du hameau « Nieuw-Vinderhoute » dépendant de la commune de Vinderhoute, ont renouvelé la demande de rattachement du hameau à la commune de Mariakerke.

En 1938-1939 déjà de semblables demandes ont été soumises à l'enquête d'usage. En raison des circonstances de guerre il ne fut cependant pas possible de déposer un projet de loi sur le bureau des Chambres législatives.

Le hameau a une superficie d'environ 18 Ha. et comptait 256 habitants lors du dernier recensement général. Le canal Bruges-Gand le sépare de la commune-mère et celle-ci n'est accessible qu'en passant par le territoire d'Evergem et Lovendegem ou par le centre de Mariakerke. Le hameau de Nieuw-Vinderhoute appartient à la paroisse et au district postal de Mariakerke; de plus, les enfants fréquentent les écoles de cette commune.

Son incorporation à Mariakerke facilitera en outre la gestion administrative, le contrôle de la police, la distribution de gaz et d'eau, tant au hameau même que dans la partie la plus écartée de Mariakerke.

En 1938-1939 et en 1951, le conseil communal de Mariakerke s'est prononcé à l'unanimité en faveur du rattachement. Le conseil communal de Vinderhoute a émis un vote favorable au détachement en ses séances des 23 mai et 3 septembre 1938; d'autre part, il a donné un avis défavorable quoique non motivé, en ses séances des 3 juin 1939, 7 février et 27 mars 1951. Cette dernière décision a été prise par 5 voix contre 3.

Le Commissaire d'arrondissement et le Conseil provincial estiment que la dite modification territoriale est d'utilité publique. Les départements et administrations intéressés n'ont pas non plus formulé d'objection à cet égard.

A la suite de la modification de limites envisagée, le chiffre de la population de Vinderhoute est réduit à moins de 1.000 habitants, ce qui, conformément à l'article 4 de la loi communale, entraîne la diminution du nombre de conseillers. A Mariakerke par contre le nombre de conseillers communaux reste inchangé.

5 NOVEMBER 1953.

WETSONTWERP

tot wijziging van de grenzen
der gemeenten Mariakerke en Vinderhoute.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN.

De inwoners van de wijk « Nieuw-Vinderhoute » afhange van de gemeente Vinderhoute, hebben andermaal gevraagd dat hun wijk bij de gemeente Mariakerke zou worden gevoegd.

Reeds in 1938-39 werden gelijkaardige verzoeken aan het gebruikelijk onderzoek onderworpen. Een wetsontwerp kon echter, wegens de oorlogsomstandigheden, niet bij de Wetgevende Kamers aanhangig gemaakt worden.

De wijk heeft een oppervlakte van nagenoeg 18 Ha. en telde, bij de laatste algemene telling, 256 inwoners. Zij is door de vaart Brugge-Gent van de moedergemeente afgesneden, die slechts kan bereikt worden hetzij over het grondgebied van Evergem en Lovendegem, hetzij door de kom van Mariakerke. Parochiaal is de wijk « Nieuw-Vinderhoute » bij Mariakerke ingedeeld, de kinderen bezoeken de scholen dezer gemeente, en, ook wat de post betreft, wordt zij van uit deze laatste gemeente bediend.

De toevoeging bij Mariakerke zal bovendien het administratief beheer, het politieel toezicht, de gas- en watervoorziening, zowel van de wijk zelf als van het achteraan gelegen gedeelte van Mariakerke, vergemakkelijken.

De gemeenteraad van Mariakerke sprak zich in 1938-39 en in 1951 met algemene stemmen ten voordele van de inlijving uit. De gemeenteraad van Vinderhoute was in vergadering van 23 Mei en 3 September 1938 de afscheiding gunstig gestemd maar verleende een ongunstig doch niet gemotiveerd advies, in zitting van 3 Juni 1939, 7 Februar en 27 Maart 1951. Deze laatste beslissing werd met 5 stemmen tegen 3 getroffen.

De heer Arrondissementscommissaris en de Provinciale Raad oordeelden dat de beoogde gebiedswijziging met het algemeen belang strookt. Zij geeft evenmin aanleiding tot bezwaren vanwege de betrokken departementen en besturen.

Door de voorgenomen grenswijziging daalt het bevolkingscijfer van Vinderhoute beneden de 1.000 inwoners, hetgeen overeenkomstig artikel 4 van de gemeentewet de vermindering van het aantal raadsleden medebrengt. Voor Mariakerke daarentegen blijft het aantal gemeenteraadsleden ongewijzigd.

G.

Le projet de loi ci-annexé tend à donner satisfaction aux vœux de la population intéressée et à réaliser une adaptation adéquate des limites communales.

Le Ministre de l'Intérieur.

L. MOYERSON.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 23 juin 1953, d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi « tendant à modifier le territoire des communes de Mariakerke et de Vinderhoute », a donné le 17 juillet 1953 l'avis suivant :

L'article 3, alinéa 3, de l'avant-projet prévoit que « le commissaire d'arrondissement procédera au dédoublement des listes électorales de la commune de Vinderhoute sur la proposition des collèges des bourgmestre et échevins intéressés ». Il résulte des renseignements fournis par le fonctionnaire entendu par le Conseil d'Etat, que le Gouvernement entend par là donner exceptionnellement au commissaire d'arrondissement le pouvoir de modifier des listes électorales. Le Conseil d'Etat estime que cette intention ressortirait plus clairement du texte ci-après : « Sur la proposition des collèges des bourgmestre et échevins de Vinderhoute et de Mariakerke, le commissaire d'arrondissement rayera des listes électorales de Vinderhoute les électeurs domiciliés ou ayant été domiciliés en dernier lieu sur le territoire cédé, et les inscrira sur les listes électorales de Mariakerke ».

L'avant-projet est muet au sujet de l'application des règlements de la commune de Mariakerke aux habitants du territoire cédé. Si l'intention du Gouvernement est de rendre ces règlements applicables sans nouvelle publication, l'avant-projet devrait contenir une disposition à cet effet. En ce qui concerne plus spécialement les règlements relatifs aux impôts directs, il serait utile de prévoir, en outre, à moins que la loi n'entre en vigueur un 1^{er} janvier, que les obligations fiscales des habitants du territoire cité seront régies pour l'exercice entier correspondant à l'année de l'entrée en vigueur de la loi, soit par les règlements de la commune de Vinderhoute, soit par ceux de la commune de Mariakerke.

L'avant-projet appelle, d'autre part, quelques observations de pure forme :

— Il serait préférable de libeller l'intitulé comme suit :

« Projet de loi modifiant les limites des communes de Mariakerke et de Vinderhoute ».

— A l'article 1^{er}, le mot « annexée » devrait être remplacé par « incorporée ».

— L'article 2 serait mieux rédigé comme suit :

« Article 2. — Sans préjudice de l'application de l'article 19 de la loi communale, le nombre des conseillers communaux de Vinderhoute est réduit de neuf à sept. Cette réduction sera opérée au fur et à mesure des vacances ».

— Quant à la version française de l'alinéa 1^{er} de l'article 3, il y a lieu d'insérer, entre les mots « territoire » et « cédée », le mot « non », omis par erreur. Afin de respecter la terminologie de la loi électorale communale, il conviendrait, en outre, de rédiger comme suit la phrase finale de cette disposition : « ...suivant qu'au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, ils sont domiciliés ou ont été domiciliés en dernier lieu sur la partie du territoire non cédée ou dans l'autre ».

La chambre était composée de :

Messieurs : F. Lepage, conseiller d'Etat, président,
J. Coyette et K. Mees, conseillers d'Etat,
J. Vauthier et L. Frédéricq, assesseurs de la section de législation,
R. Vanhaecke, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. Lepage.

Le Greffier,

(s.) R. VANHAECKE.

Le Président,

(s.) F. LEPAGE.

Bijgaand wetsontwerp strekt er toe het passende gevolg te geven aan de wensen van de betrokken bevolking en een doelmatige aanpassing van de gemeentegrenzen te verwezenlijken.

De Minister van Binnenlandse Zaken.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 23^e juni 1953 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van wet « tot wijziging van het grondgebied van de gemeenten Mariakerke en Vinderhoute », heeft de 17^e juli 1953 het volgend advies gegeven :

Artikel 3, derde lid, van het voorontwerp bepaalt : « De splitsing van de kiezerslijsten van de gemeente Vinderhoute zal worden uitgevoerd door de arrondissementscommissaris op voorstel van de betrokken colleges van burgemeester en schepenen ». Volgens de uitleg van de door de Raad van State gehoorde ambtenaar wil de Regering hierdoor bij uitzondering de arrondissementscommissaris machtigen om de kiezerslijsten te wijzigen. De Raad van State is van oordeel, dat deze bedoeling beter tot uiting zou komen in de volgende tekst : « Op voorstel van de colleges van burgemeester en schepenen van Vinderhoute en Mariakerke schrapt de arrondissementscommissaris van de kiezerslijsten van Vinderhoute de kiezers die op het afgestane grondgebied hun woonplaats hebben of hun laatste woonplaats hebben gehad en schrijft hij ze in op de kiezerslijsten van Mariakerke ».

Het voorontwerp zegt hoegenaamd niets over de toepassing van de gemeentereglementen van Mariakerke op de inwoners van het afgestane grondgebied. Indien het de bedoeling van de Regering is, deze reglementen zonder nieuwe bekendmaking toepasselijk te verklaren, zou het voorontwerp een bepaling in die zin moeten bevatten. Wat meer in het bijzonder de reglementen betreffende de directe belastingen aangaat, ware het goed, tenzij de wet op een 1^o Januari in werking treedt, te bepalen dat de fiscale verplichtingen van de inwoners van het afgestane grondgebied voor het volledige dienstjaar overeenstemmend met het jaar van inwerkingtreding der wet, zullen geregeld worden of wel volgens de gemeentereglementen van Vinderhoute of wel volgens die van Mariakerke.

Bij het voorontwerp zijn nog enkele opmerkingen te maken die alleen de vorm betreffen :

— Een betere titel ware :

« Ontwerp van wet tot wijziging van de grenzen der gemeenten Mariakerke en Vinderhoute ».

— In de Franse tekst van artikel 1 vervange men « annexée » door « incorporée ».

— Een betere lezing voor artikel 2 ware :

« Artikel 2. — Onverminderd de toepassing van artikel 19 der gemeentewet wordt het getal van de gemeenteraadsleden van Vinderhoute van negen tot zeven verminderd. Deze vermindering heeft plaats naargelang van de vacaturen ».

— In de Franse tekst van het eerste lid van artikel 3 moet tussen de woorden « territoire » en « cédée » het bij vergissing uitgevallen woord « non » worden ingevoegd. Voor de overeenstemming met de terminologie van de gemeentekieswet zou bovendien de slotzin van die bepaling als volgt moeten luiden : « naargelang zij op het tijdstip van inwerkingtreding van deze wet hun woonplaats hebben of hun laatste woonplaats gehad hebben op het niet-afgestane dan wel op het andere gedeelte van het grondgebied ».

De kamer was samengesteld uit :

De Heren : F. Lepage, raadsheer van State, voorzitter,
J. Coyette en K. Mees, raadsheren van State,
J. Vauthier en L. Frédéricq, bijzitters van de afdeling wetgeving,
R. Vanhaecke, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. Lepage.

De Griffier,

(get.) R. VANHAECKE.

De Voorzitter,

(get.) F. LEPAGE.

Pour deuxième expédition délivrée à M. le Ministre de l'Intérieur.

Le 8 août 1953.

*Pour le Greffier du Conseil d'Etat,
Le Greffier adjoint,*

J. SAROT.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de déposer en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Article premier.

La partie du territoire de la commune de Vinderhoute située au nord du canal de Bruges à Gand et limitée par le territoire des communes d'Evergem et de Mariakerke est incorporée à la commune de Mariakerke.

La ligne brisée A-B figurant au plan ci-annexé fixe la limite entre les communes de Vinderhoute et de Mariakerke.

Art. 2.

Les règlements de la commune de Mariakerke, tels qu'ils existent au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi seront immédiatement applicables au territoire rattaché.

Par dérogation à cette règle les règlements de la commune de Vinderhoute relatifs aux impositions directes resteront applicables au territoire cédé jusqu'au dernier jour de l'exercice financier en cours au moment de la publication de la présente loi. La commune de Mariakerke peut prétendre de ce chef à une indemnisation conformément aux dispositions de l'article 5.

Art. 3.

Sans préjudice de l'application de l'article 19 de la loi communale, le nombre des conseillers communaux de Vinderhoute est réduit de neuf à sept. Cette réduction sera opérée au fur et à mesure des vacances.

Art. 4.

Les personnes qui sont inscrites sur les listes des électeurs généraux ou des électeurs communaux de la commune de Vinderhoute ou qui possèdent des titres à l'inscription sur les listes de cette commune, exercent leur droit de vote ou font valoir ces titres dans la commune de Vinderhoute ou dans la commune de Mariakerke, suivant

Voor tweede uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Binnenlandse Zaken.

De 8^e Augustus 1953.

*Voor de Griffier van de Raad van State,
De Adjunct-Griffier,*

J. SAROT.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN,

Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN Wij :

Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

Eerste artikel.

Het gedeelte van het grondgebied der gemeente Vinderhoute gelegen ten Noorden van de vaart van Brugge naar Gent en begrensd door het grondgebied van de gemeenten Evergem en Mariakerke wordt bij de gemeente Mariakerke gevoegd.

De grenslijn tussen de gemeenten Vinderhoute en Mariakerke wordt door de op bijgaand plan aangeduide streeplijn A-B vastgesteld.

Art. 2.

De reglementen en verordeningen van de gemeente Mariakerke, zoals zij bestaan bij de inwerkingtreding van deze wet, zijn onmiddellijk toepasselijk op het toegevoegd gebied.

Bij afwijking aan deze regel zullen de reglementen en verordeningen van de gemeente Vinderhoute met betrekking tot de directe belastingen op het afgestane gebied toepasselijk blijven tot op de laatste dag van het, bij de bekendmaking van deze wet lopend financieel dienstjaar. De gemeente Mariakerke kan uit dien hoofde aanspraak maken op een vergoeding overeenkomstig de bepalingen van artikel 5.

Art. 3.

Onverminderd de toepassing van artikel 19 der gemeentewet wordt het getal van de gemeenteraadsleden van Vinderhoute van negen tot zeven verminderd; deze vermindering heeft plaats naargelang van de vacaturen.

Art. 4.

De personen die ingeschreven zijn op de lijsten der parlements kiezers of der gemeenteraads kiezers voor de gemeente Vinderhoute of aanspraken bezitten tot inschrijving op de lijsten in die gemeente, oefenen hun stemrecht uit of doen deze aanspraken gelden in de gemeente Vinderhoute of in de gemeente Mariakerke naargelang zij op het

qu'au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi ils sont domiciliés ou ont été domiciliés en dernier lieu sur la partie du territoire non cédée ou dans l'autre.

Quant à la fixation de la durée du domicile avant l'entrée en vigueur de la présente loi, il n'est fait aucune distinction entre les deux parties de la commune de Vinderhoute.

Sur la proposition des collèges des bourgmestre et échevins, le commissaire d'arrondissement rayera des listes électorales de Vinderhoute les électeurs domiciliés ou ayant été domiciliés en dernier lieu sur le territoire cédé et les inscrira sur les listes électorales de Mariakerke.

Art. 5.

Les conseils communaux intéressés décident de commun accord si une des deux communes doit verser une indemnité à l'autre en raison de cette modification territoriale et, le cas échéant, en fixent le montant.

L'article 151, alinéas 3 et 4, de la loi communale est applicable à ce règlement.

Donné à Bruxelles, le 24 octobre 1953.

ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet hun woonplaats hebben of hun laatste woonplaats gehad hebben op het niet afgestane dan wel op het andere gedeelte van het grondgebied.

Voor de vaststelling van de duur van de woonplaats vóór de inwerkingtreding van onderhavige wet wordt er geen enkel onderscheid gemaakt tussen de twee gedeelten van de gemeente Vinderhoute.

Op voorstel van de colleges van burgemeesters en schepenen van Vinderhoute en Mariakerke schrapt de arrondissementscommissaris van de kiezerslijsten van Vinderhoute de kiezers die op het afgestane grondgebied hun woonplaats hebben of hun laatste woonplaats hebben gehad en schrijft hij ze op de kiezerslijsten van Mariakerke.

Art. 5.

De betrokken gemeenteraden beslissen, na gemeen overleg, of door één gemeente aan de andere een vergoeding uit hoofde van die gebiedswijziging is verschuldigd en stellen in voorkomend geval haar bedrag vast.

Het bepaalde in artikel 151, dere en vierde lid, van de gemeentewet is op deze regeling van toepassing.

Gegeven te Brussel, de 24 October 1953.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Intérieur.

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Binnenlandse Zaken.

L. MOYERSOEN.